



300.143

Bedienungsanleitung

Geschirrkorbwagen

Seite 1 bis 2

D/A/CH

Instruction manual

Dishwasher rack trolley

from page 3 to 4

GB/UK

Mode d'emploi

Chariot à casiers, chariot de transport pour paniers à vaisselle

de page 5 à page 6

F/B/CH

Bedieningshandleiding

Afwaskorven transportwagen

blz. 13 t/m 14

NL/B

Instrukcja obsługi

Wózek na kosze do naczyń

strony od 21 do 22

PL

TECHNISCHE DATEN:

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| Bezeichnung: | ● Geschirrkorbwagen |
| Artikelnummer: | ● 300.143 |
| Ausführung: | ● Chromnickelstahl |
| Abmessungen: | ● B 515 x T 640 x H 925 mm |
| Abmessungen Abstellfläche: | ● B 513 x T 583 mm |
| Tragfähigkeit: | ● 120 kg |
| Gewicht: | ● 8,75 kg |

Lieferumfang / Teilebezeichnung

	<p>1 x Bord für Geschirrkörbe</p>
	<p>1 x Haltegriff mit Gewindestiften M10</p>
	<p>2 x M10 Muttern für Haltegriffmontage</p>
	<p>4 x Lenkrollen, Ø 100 x 25 mm</p>
	<p>16 x M8*35 Inbusschrauben 16 x Federringe 16 x Unterlegscheiben } für Lenkrollenmontage</p>
	<p>Inbusschlüssel</p>

MONTAGEANLEITUNG:

- Packen Sie die einzelnen Teile aus und kontrollieren Sie die gelieferten Teile auf Vollständigkeit.
- Entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Beginnen Sie den Aufbau des Geschirrkorbwagens mit der Befestigung der Lenkrollen am Bord. Legen Sie hierzu das Bord mit der Unterseite nach oben auf den Boden. Befestigen Sie die Lenkrollen mithilfe der beiliegenden Inbusschrauben an den Ecken des Bordes. Legen Sie jeweils eine Unterlegscheibe und einen Federring zwischen den Inbusschrauben und dem Bord.
- Legen Sie dann das Bord mit den Rollen auf die Seite. Um den Haltegriff zu befestigen, schieben Sie diesen durch die dafür vorgesehenen Rohrvorrichtungen und schrauben Sie den Haltegriff mit den beigelegten Muttern fest.
- Stellen Sie den Geschirrkorbwagen auf den Boden. Prüfen Sie die Standfestigkeit des Geschirrkorbwagens. Ziehen Sie bei Bedarf die Inbusschrauben mit dem Inbusschlüssel fest nach.



HINWEIS!

Entfernen Sie die Schutzfolie nach der Montage!

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geschirrkorbwagens ein weiches Tuch und mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie **niemals** scheuernde Reiniger, welche die Oberfläche zerkratzen könnte.







Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0 **Service-Hotline: 0180 5 971 197**
Fax: +49 (0) 5258 971-120 (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| Name: | ● Dishwasher rack trolley |
| Article number: | ● 300.143 |
| Construction: | ● Chrome nickel steel |
| Dimensions: | ● W 515 x D 640 x H 925 mm |
| Platform size: | ● W. 513 x D 583 mm |
| Carrying capacity: | ● 120 kg |
| Weight: | ● 8.75 kg |

Elements included

	<p>1 x tray for dishwasher racks</p>
	<p>1 x handle with M10 screws</p>
	<p>2 x M10 nuts for assembling handle</p>
	<p>4 x swivel castors, Ø 100 x 25 mm</p>
	<p>16 x M8*30 Allen screws 16 x spring washers 16 x washers</p> <p>} for assembling swivel castors</p>
	<p>six-sided Allen wrench</p>

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the individual parts and check to ensure that all elements are present.
- Remove the packing material.
- Start by assembling the swivel castors to the tray. To do so, place the tray on a flat surface with the bottom up. Screw the swivel castors into the tray using the Allen screws. Remember to place the washers and spring washers between the screws and the tray.
- Place the tray with wheels on its side. To assemble the handle, slide it into the pipes and screw in the handle using the nuts included with the unit.
- Place the dishwasher rack trolley on the floor. Check that it is stable. If necessary, turn the screws further with a six-sided Allen wrench.



NOTE!

After assembling the unit, remove the protective film!

- To clean the trolley, use only a soft cloth and delicate cleaning liquid.
- **Never** use scouring substances which may scratch the unit's surface.




Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

phone: +49 (0) 5258 971-0
fax: +49 (0) 5258 971-120

TECHNISCHE GEGEVENS:

Naam:	● Afwaskorven transportwagen
Artikelnummer	● 300.143
Uitvoering:	● chroomnikkelstaal
Afmetingen:	● B 515 x D 640 x H 925 mm
Afmetingen van het transporteervlak:	● B 513 x D 583 mm
Draagvermogen:	● 120 kg
Gewicht:	● 8,75 kg

Inhoud van de levering / naam elementen

	1 x plaat voor afwaskorven
	1 x handgreep met koploze schroeven M10
	2 x M10 moer voor de montage van de handgreep
	4 x zwenkwielen, Ø 100 x 25 mm
	16 x M8*30 inbusschroeven 16 x verende beschermringetjes 16 x beschermringetjes
	zeskantige inbussleutel

} voor de montage van de zwenkwielen

MONTAGEHANDLEIDING:

- Pak de afzonderlijke elementen uit en controleer of alle elementen compleet zijn.
- Verwijder de verpakking.
- Start de montage van de afwaskorventransportwagen met het bevestigen van de zwenkwielen aan de plaat. Leg hiertoe de plaat met de onderkant naar boven op de grond. Schroef de zwenkwielen met de inbusschroeven vast in de hoeken van de plaat. Vergeet niet de beschermringetjes en de verende beschermringetjes tussen de inbusschroef en de plaat aan te brengen.
- Zet de plaat neer met de wielen naar de zijkant. Om de handgreep te bevestigen schuift u hem in de hiervoor bestemde buizen en schroeft u hem stevig vast met de meegeleverde moeren.
- Zet de afwaskorventransportwagen op de grond. Controleer de stabiliteit van de wagen. Draai indien noodzakelijk de schroeven aan met de zeskantige inbussleutel.



AANWIJZING!

Verwijder na afloop van de montage de beschermfolie!

- Gebruik voor het schoonmaken van de transportwagen uitsluitend een zacht doekje en een mild schoonmaakmiddel.
- **Nooit** schuurmiddelen gebruiken die krassen kunnen veroorzaken op het oppervlak.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

DANE TECHNICZNE:

Nazwa:	● Wózek na kosze do naczyń
Numer artykułu:	● 300.143
Wykonanie:	● stal chromowo-niklowa
Wymiary:	● szer. 515 x gł. 640 x wys. 925 mm
Wymiary powierzchni odstawczej:	● szer. 513 x gł. 583 mm
Nośność:	● 120 kg
Waga:	● 8,75 kg

Zakres dostawy / nazwa elementów

	1 x płyta na kosze do naczyń
	1 x uchwyt z wkrętami bez łba M10
	2 x M10 nakrętka do montażu uchwytu
	4 x kółko skrętne, Ø 100 x 25 mm
	16 x M8*30 śruba imbusowa 16 x podkładka sprężysta 16 x podkładka
	klucz trzpieniowy, sześciokątny

INSTRUKCJA MONTAŻU:

- Wypakować pojedyncze części składowe i sprawdzić, czy wszystkie elementy są kompletne..
- Usunąć opakowanie.
- Montaż wózka na kosze do naczyń rozpocząć od umocowania kółek skrętnych do płyty. W tym celu położyć na podłodze płytę dnem do góry. Kółka skrętne przykręcić w rogach płyty śrubami imbusowymi. Należy pamiętać o włożeniu podkładki i podkładki sprężystej pomiędzy śrubę imbusową a płytę.
- Odłożyć płytę z kółkami na bok. Aby umocować uchwyt, należy wsunąć go przez przewidziane do tego celu rury i mocno przykręcić uchwyt dołączonymi do dostawy nakrętkami.
- Postawić wózek na kosze do naczyń na podłodze. Sprawdzić stabilność wózka. W razie potrzeby dokręcić kluczem trzpieniowym, sześciokątnym śruby imbusowe.



WSKAZÓWKA!

Po zakończeniu montażu usunąć folię ochronną!

- Do mycia wózka transportowego należy używać wyłącznie miękkiej ściereczki i delikatnego płynu czyszczącego.
- **Nigdy** nie używać środków do szorowania, które mogłyby zarysować powierzchnię.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120